ORIGINALE - URSCHRIFT

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Deliberazione della giunta comunale

NR. **166**

Beschluss des Gemeindeausschusses

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM **29/10/2026**

ORE - UHR 12:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Presenti:

Anwesend sind:

			Assenti Abwesend	in videoconferenza in Videokonferenz
geom. Giovanni SEPPI	sindaco	Bürgermeister		
Debora PASQUAZZO	assessore	Gemeindereferent		
Marlene HOFER	assessore	Gemeindereferent		X
Walter LANDI	assessore	Gemeindereferent		X
Luigi Antonio CANTORO	assessore	Gemeindereferent		X
Giuliano VETTORATO	assessore	Gemeindereferent		X

Assiste il segretario generale

Den Beistand leistet der Generalsekretär

dott.ssa/Dr. Anna CONTE

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

geom. Giovanni SEPPI

nella qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

O G G E T T O

APPROVAZIONE DEL DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE PER IL PERIODO 2027-2029
IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

G E G E N S T A N D

GENEHMIGUNG DES EINHEITLICHEN STRATEGIEDOKUMENTS FÜR DEN ZEITRAUM 2027-2029
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

Relatore: geom. Giovanni SEPPI

Berichterstatter: geom. Giovanni SEPPI

[ ] Commissariato del Governo / Regierungskommissariat

[X] immediatamente eseguibile / unverzüglich vollstreckbar

OGGETTO

APPROVAZIONE DEL DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE PER IL PERIODO 2027-2029

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

GEGENSTAND

GENEHMIGUNG DES EINHEITLICHEN STRATEGIEDOKUMENTS FÜR DEN ZEITRAUM 2027-2029

UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

Ai sensi dell'articolo 79 comma 4-octies dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, la regione Trentino - Alto Adige e le province autonome si obbligano a recepire con propria legge le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili previsti dal decreto legislativo n. 118/2011;

con l'articolo 52-bis del testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. n. 4/L/2005) é stata trasferita alla Provincia Autonoma di Bolzano la competenza a emanare la normativa sull'ordinamento contabile e finanziario dei comuni e comunità comprensoriale;

ai sensi dell'articolo 23 della legge provinciale 23 dicembre 2014, n. 11 le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio previste dal decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modifiche sono state recepite negli ordinamenti contabili della Provincia, degli enti locali e dei relativi enti e organismi strumentali e hanno trovato applicazione a decorrere dall'esercizio finanziario successivo a quello previsto per le regioni a statuto ordinario, ovvero a decorrere dall'anno 2016;

l'adozione dei principi applicati della contabilità economico-patrimoniale e il conseguente affiancamento della contabilità economico patrimoniale alla contabilità finanziaria previsto dall'articolo 2, commi 1 e 2, del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modifiche, veniva rinviato all'anno 2017;

l'art. 151, commi 1 e 2 e l'art. 170 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, disciplinano il Documento unico di programmazione;

il Documento unico di programmazione ha carattere generale e costituisce la guida strategica e operativa dell'ente;

Im Sinne des Artikels 79 Absatz 4-octies des Sonderstatutes für Trient und Bozen, verpflichten sich die Region Trentino - Südtirol und die Autonomen Provinzen mit eigenem Gesetz die Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme gemäß GvD. Nr. 118/2011 zu regeln;

mit dem Artikel 52/bis des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Region Trentino - Südtirol (D.P.Reg. Nr. 4/L/2005) wurde die Befugnis zum Erlass der Bestimmungen über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften an die Autonome Provinz Bozen übertragen;

nach Artikel 23 des Landesgesetzes Nr. 11 vom 23. Dezember 2014 wurden die Bestimmungen zur Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen nach GvD. Nr. 118 vom 23. Juni 2011 in geltender Fassung in den Buchhaltungsordnungen des Landes, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften übernommen und wurden ein Finanzjahr nach dem Jahr, das für die Regionen mit Normalstatut vorgesehen ist, bzw. ab 2016, angewandt;

die Beachtung der angewandten Haushaltsgrundsätze der Wirtschafts- und Vermögensbuchhaltung und die folgliche parallele Anwendung der Wirtschafts- und Vermögensbuchhaltung mit der Finanzbuchhaltung, wie von Artikel 2, Abs. 1 und 2 des GvD. vom 23. Juni 2011, Nr. 118 in geltender Fassung vorgesehen, wurde auf das Jahr 2017 vertagt;

Artikel 151, Absätze 1 und 2 und Artikel 170 des GvD. vom 18. August 2000, Nr. 267, Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der örtlichen Körperschaften, regeln das Einheitliche Strategiedokument;

das Einheitliche Strategiedokument hat allgemeinen Charakter und stellt die strategischen und operativen Leitlinien der Körperschaft dar;

il Documento unico di programmazione si compone di due sezioni: la Sezione strategica e la Sezioni operativa. La prima ha un orizzonte temporale di riferimento pari a quello del mandato amministrativo, la seconda pari a quello del bilancio di previsione. La sezione strategica sviluppa e concretizza le linee programmatiche di mandato e individua, in coerenza con il quadro normativo di riferimento, gli indirizzi strategici dell'ente;

il Documento Unico di Programmazione è predisposto nel rispetto di quanto previsto dal principio applicato della programmazione di cui all'allegato n. 4/1 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 e successive modifiche;

il Documento Unico di Programmazione è atto presupposto indispensabile per l'approvazione del bilancio di previsione ed è presentato dalla giunta comunale al consiglio comunale per le conseguenti deliberazioni;

visto il punto 4.2, comma 1 lettera b) dell'allegato n. 4/1 del D.Lgs. n. 118/2011, il quale stabilisce che in sede di presentazione dello schema di bilancio di previsione al consiglio comunale per la conseguente deliberazione, il DUP, coerentemente alle previsioni di bilancio, è variato con successiva nota di aggiornamento;

con deliberazione del consiglio comunale n. 91 del 23.12.2025 sono stati approvati la nota di aggiornamento al DUP 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026-2028 e relativi allegati così come previsto dalla normativa sull'armonizzazione (D.Lgs. n. 118/2011 e successive modifiche);

con deliberazione della giunta comunale n. 53 del 18.03.2026 è stato approvato l'esito del riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi presenti in bilancio al 31.12.2025 / 01.01.2026 e la connessa variazione al bilancio 2026-2028;

con deliberazione del consiglio comunale n. 28 del 29.04.2026 è stato approvato il rendiconto della gestione dell'esercizio finanziario 2025;

con deliberazione del consiglio comunale n. 50 del 31.07.2026 è stata approvata la salvaguardia degli equilibri di bilancio nonché l'assestamento generale del bilancio 2026-2028 ai sensi degli articoli 175, comma 8, e 193 del D.Lgs. n. 267/2000;

das Einheitliche Strategiedokument besteht aus zwei Teilen, einem strategischen und einem operativen Teil. Der erste Teil ist zeitlich bezogen auf die Dauer des Verwaltungsmandates, der zweite Teil zeitlich bezogen auf den Haushaltsvoranschlag. Der strategische Teil entwickelt und konkretisiert die programmatischen Erklärungen des Mandats und bestimmt, im Einklang mit den Rechtsvorschriften die strategischen Leitlinien der Körperschaft;

das Einheitliche Strategiedokument wird in Beachtung des angewandten Haushaltsgrundsatzes über die Planung laut Anlage Nr. 4/1 des GvD. vom 23. Juni 2011, Nr. 118 in geltender Fassung, verfasst;

das Einheitliche Strategiedokument ist die unverzichtbare Voraussetzung für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages und wird vom Ausschuss dem Rat für die entsprechende Beschlussfassung vorgelegt;

nach Einsichtnahme in Punkt 4.2, Abs. 1, Buchst. b) der Anlage Nr. 4/1 des GvD. vom 23. Juni 2011, Nr. 118, welcher festlegt, dass bei Vorlage dem Gemeinderat des Entwurfes des Haushaltsvoranschlages für die entsprechende Beschlussfassung, das Einheitliche Strategiedokument, im Einklang mit den Haushaltsvoraussichten, mit nachfolgendem Zusatzschreiben zur Anpassung, abgeändert wird;

mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 91 vom 23.12.2025 wurden der Zusatzbericht zur Anpassung des Einheitlichen Strategiedokuments 2026-2028 und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 mit den entsprechenden Anlagen, gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme (GvD. Nr. 118/2011 i.g.F.) genehmigt;

mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 53 vom 18.03.2026 wurden das Ergebnis der ordentlichen Feststellung der aktiven und passiven Rückstände im Haushalt am 31.12.2025 / 01.01.2026 sowie die damit verbundene Änderung zum Haushalt 2026-2028 genehmigt;

mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 28 vom 29.04.2026 wurde die Abschlussrechung des Finanzjahres 2025 genehmigt;

mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 50 vom 31.07.2026 wurden die Sicherung des Gleichgewichts im Haushalt und der allgemeine Nachtragshaushalt 2026-2028 im Sinne von Artikel 175, Absatz 8 und von Artikel 193 des GvD. vom 18. August 2000, Nr. 267 genehmigt;

visto l'allegato Documento Unico di Programmazione per il triennio 2027-2029, prot. 0057430/2026 e prot. 0057431/2026, predisposto sulla base delle indicazioni fornite dai direttori di ufficio e dalla giunta comunale e tenuto conto dei seguenti dati contabili:

- dati previsionali per gli anni 2027-2028, così come ricavati dalle medesime annualità del bilancio 2026-2028 assestato alla data del 02.09.2026;
- dati previsionali per l'anno 2029, in linea con quelli dell'anno 2028, esclusi gli importi per i rimborsi dei mutui, calcolati puntualmente come da piani di ammortamento;

tenuto conto dei termini di legge previsti in materia di programmazione di bilancio, risulta necessario ed urgente presentare il Documento Unico di programmazione per il triennio 2027-2029 al consiglio comunale per le conseguenti deliberazioni;

si ritiene di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile per consentire la tempestiva adozione degli atti conseguenti;

visti gli allegati pareri espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 nel testo vigente;

visto lo statuto comunale vigente;

vista la L.R. 03.05.2018, n. 2;

LA GIUNTA COMUNALE

UNANIMEMENTE

DELIBERA

1. di approvare il Documento Unico di Programmazione per il triennio 2027-2029, prot. 0057430/2026 e prot. 0057431/2026, che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di dare atto che il Documento Unico di Programmazione per il triennio 2027-2029 è stato redatto nel rispetto del principio applicato della programmazione di cui all'allegato n. 4/1 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 e successive

nach Einsichtnahme in das beiliegende Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2027-2029, Prot. Nr. 0057430/2026 und Prot. Nr. 0057431/2026, das auf der Grundlage der Angaben der Abteilungsleiter und des Gemeindeausschusses erstellt wurde, und unter Berücksichtigung der folgenden Buchhaltungsdaten:

- vorangeschlagte Daten für die Jahre 2027-2028, wie aus den jeweiligen Jahren des Haushaltes 2026-2028 angeglichen zum 02.09.2026, hervorgehen;
- vorangeschlagte Daten für das Jahr 2029, im Einklang mit jene des Jahres 2028, ausgenommen die Beträge für die Tilgung von Darlehen, die gemäß den Tilgungsplänen punktgenau berechnet werden;

in Anbetracht der im Bereich der Haushaltsprogrammierung vorgesehenen gesetzlichen Fristen, erscheint es notwendig und dringend, das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2027-2029 dem Gemeinderat für die entsprechenden Beschlussfassungen vorlegen zu müssen;

für notwendig erachtet, den vorliegenden Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um eine termingerechte Genehmigung der folglichen Maßnahmen zu ermöglichen;

nach Einsichtnahme in die beiliegenden Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

nach Einsichtnahme in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

EINSTIMMIG

1. das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2027-2029, Prot. Nr. 0057430/2026 und Prot. Nr. 0057431/2026, der integrierenden und wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet, zu genehmigen;
2. kundzutun, dass das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2027-2029 in Beachtung des angewandten Haushaltsgrundsatzes über die Planung laut Anlage Nr. 4/1 des GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.g.F. verfasst wurde;

modifiche;

3. di dare atto che il Documento Unico di Programmazione per il triennio 2027-2029, in sede di presentazione dello schema di bilancio di previsione al consiglio comunale per la conseguente deliberazione, coerentemente alle previsioni di bilancio, sarà variato con successiva nota di aggiornamento, ai sensi di quanto previsto dal punto 4.2, comma 1 lettera b) dell'allegato n. 4/1 del D.Lgs. n. 118/2011;

4. di dare atto che l'allegato Documento Unico di Programmazione 2027-2029, predisposto sulla base delle indicazioni fornite dai direttori di ufficio e dalla giunta comunale e tenuto conto dei seguenti dati contabili:

   - dati previsionali per gli anni 2027-2028, così come ricavati dalle medesime annualità del bilancio 2026-2028 assestato alla data del 02.09.2026;

   - dati previsionali per l'anno 2029, in linea con quelli dell'anno 2028, esclusi gli importi per i rimborsi dei mutui, calcolati puntualmente come da piani di ammortamento;

5. di presentare il Documento Unico di Programmazione per il triennio 2027-2029 al consiglio comunale ai sensi l'art. 170 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, per le conseguenti deliberazioni;

6. di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa;

7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni; entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano;

8. di dichiarare, per i motivi indicati in premessa, la presente deliberazione con voti unanimemente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 4° comma, della L.R. 03.05.2018, n. 2.

* * * * *

3. kundzutun, dass das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2027-2029, bei Unterbreitung dem Gemeinderat des Entwurfs des Haushaltsvoranschlages zur entsprechenden Beschlussfassung, im Einklang mit den Haushaltsvoraussichten, mit nachfolgendem Zusatzschreiben zur Anpassung, abgeändert wird, wie von Punkt 4.2, Abs. 1, Buchst. b) der Anlage Nr. 4/1 des GvD. Nr. 118/2011 vorgesehen;

4. kundzutun, dass das beiliegenden Einheitliche Strategiedokument das auf der Grundlage der Angaben der Abteilungsleiter und des Gemeindeausschusses erstellt wurde, und unter Berücksichtigung der folgenden Buchhaltungsdaten:

   - vorangeschlagte Daten für die Jahre 2027-2028, wie aus den jeweiligen Jahren des Haushaltes 2026-2028 angeglichen zum 02.09.2026, hervorgehen;

   - vorangeschlagte Daten für das Jahr 2029, im Einklang mit jene des Jahres 2028, ausgenommen die Beträge für die Tilgung von Darlehen, die gemäß den Tilgungsplänen punktgenau berechnet werden;

5. das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2027-2029 dem Gemeinderat im Sinne von Art. 170 des GvD. vom 18. August 2000, Nr. 267, Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der örtlichen Körperschaften, für die entsprechenden Beschlussfassungen vorzustellen;

6. kundzutun, dass diese Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung zur Folge hat;

7. kundzutun, dass im Sinne des Art. 183, Absatz 5, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen alle Beschlüsse innerhalb des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann; innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden;

8. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, 4. Absatz, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 mit einstimmig, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

* * * * *

ALLEGATI ANLAGEN	nr. prot. Prot. Nr.	Impronta elettronica elektronischer Abdruck
Parere di regolaritá tecnica Gutachten über die fachliche Ordnungsmässigkeit	0057437	llYYV+w7/3Yx2OMF+8D/QUw6HzB9HLjtF+kOH6Fhk2s=
Parere di regolaritá contabile Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmässigkeit	0057461	muUWQs3TYOwF34iN9FkR332imHEsgWh7AjrGEI5cGco=
Parte integrante wesentlicher Bestandteil	0057431, 0057430	oQsT56z8wMwECy3lVX9oyV/N1LwvAIJPCa/lytiG8r0=, 8ixpgMhNvMDjuavFQCYMOrDZCTi8Do9c+ZBE79eyLM4=

* * * * *

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente. Gelesen, genehmigt und digital gefertigt.

Laives, lì / Leifers, den 03/11/2026

IL SINDACO
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI

IL SEGRETARIO GENERALE
DER GENERALSEKRETÄR

dott.ssa/Dr. Anna CONTE